

☆技術ジャーナル ⑥

可撓管

諸岡 博熊

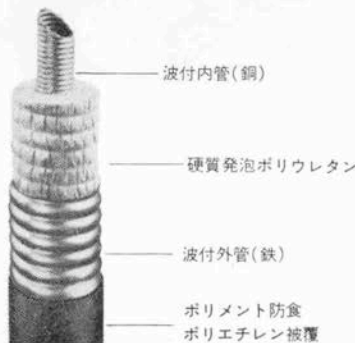
◆阪神外貿埠頭公団工務部長

水道、地域冷暖房などには、地中に直線パイプが埋立される。パイプの布設にあたっては、一定の長さの直線パイプを現場に運び、地盤の高低、曲りなどに応じて、パイプの接続部で曲げていくことになる。その曲げの部分は、曲管を使用するためかなりの工数を必要とされる。また、パイプそのものの機械的強度は、土圧、車輛圧などの荷重に対して充分な圧縮強度を必要とされ、かつ、パイプ口径が大きくなるにつれ、地盤の支持力を補強することも必要とされる。もし、この直線状のパイプが曲管なしで自由な角度に曲げられるならば、岩石地や泥地、沼、池その他不整地の地質に関係なく、さらには、地盤沈下や海岸付近での土壌の移動にも影響されずに、埋設が可能となり、短期間に工事が完了することとなる。

そこで、この直線部はやむを得ないとしても、接続部の曲管を剛性の低いすなわち、柔らかいものにしたらという考え方がでく

る。とくに、沈下が予測される場所に埋設するパイプ用に「可撓管」が開発されている。

例えば、直径九〇センチの下水管（ヒューム管）に長さ一・一五メートルの可撓管を挿入すると、曲角度十五度・沈下（偏心量）九〇センチ、可撓管本体の伸び縮み



〈写真 1〉



〈写真 2〉

はそれぞれ五センチとなるため、かなりの沈下に対し配管系統に被害が生じない。

その構造は、バネ状の金属製リングを数本重さね、その内側に波付きのゴム管を入れ、外側を補強ワイヤの斜め編みと補強布で覆ったもので、両側に取付口金がつく。

このような考え方をさらに発展させ、始めに述べたように、直管を一切使用しないで、パイプそのものを可撓とするならば、直管と曲管の接続という工数が省略され地形・地質に応じて自由自在に布設が可能となる。

波付の構造にすると自由に曲げられ、長さは工場製産設備の限り任意のものが得られ、その上、ドラムに巻いて現場に運べる利点がある。

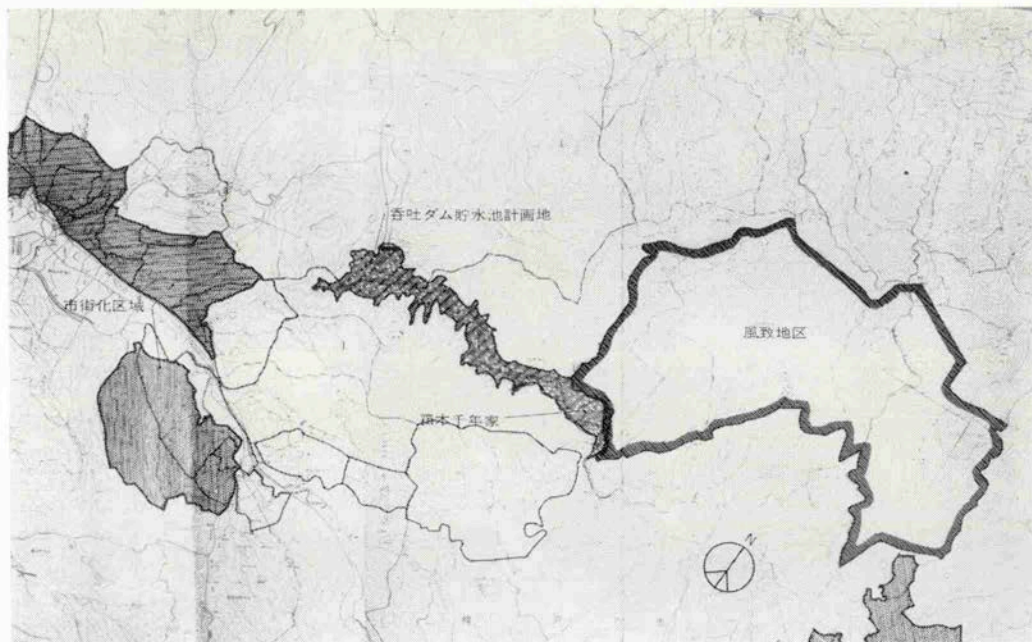
一方、あらかじめ、保温、保冷、防食などの処理を施しておくこと、地中に直接埋設が可能となり、地域冷暖房用として簡単に利用できることとなる。

写真(一)は、西ドイツで開発された、二重波付管構造の地域冷暖房用パイプで、写真(二)のように、電力ケーブルと同様に直埋で布設している。

神戸のアーバンデザイン 環境と都市〈4〉

水谷頤介＋チーム・UR

⑥1



裏六甲の市街化計画

●裏六甲の市街化が一体どこまで進むのか、と不安と不信をもって見守っていらっしゃる方が多いと思います。それに対する直接的な解答は、市街化区域——ここまでは市街化する、市街化調整区域——そこは当分市街化されない、という行政上の都市計画決定——線引きです。だが、その地図をみて、市街化されないエリアがこれだけあるからまだまだ緑がたくさんひろがっていて安心だ、とか、市街化区域の宅地部分はもうしょうがないからあきらめよう、などと単純に納得されては困ります。それでは、その不安や不信は本当に解決しないはずだからです。

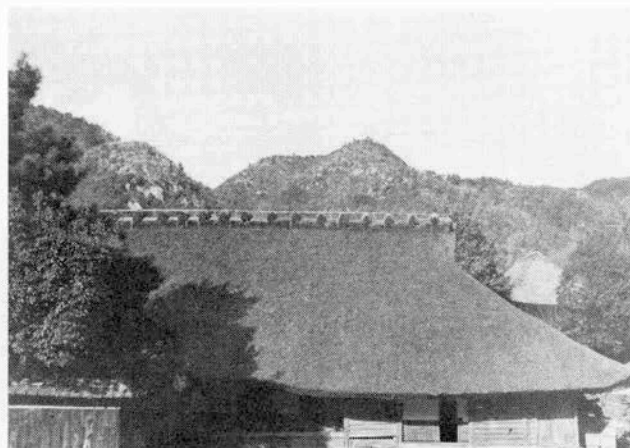
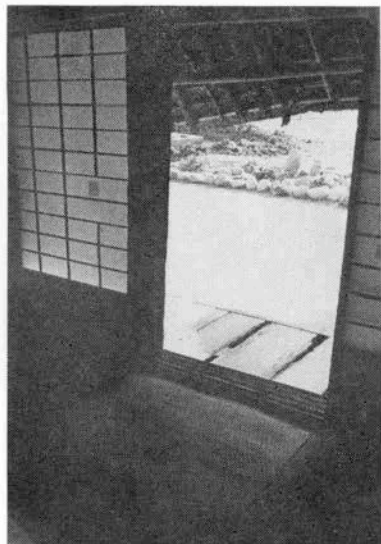
●市街化調整区域の緑をしっかりととりこんだ市街化計画を設計し、また、同時にその市街地と組合わせての市街化調整区域内の集落の生活環境整備や自然レクリエーション開発などを考えていくことが、大切だと思います。必要なのは、市街化区域——線引の内側と市街化調整区域——線の外側の交流のプランなのです。内は内、外は外、関係のない内と外、という思考では全く不十分な結果となるでしょう。

●この千年家の場所は、呑吐ダムによって水没します。すぐ北は、神戸市背山計画では総合運動場、神戸市総合計画では公園として位置づけられ、風致地区が指定されています。となると、そこは、呑吐ダムと一体になって、水と緑の公園ゾーンとして形成されるでしょう。となると、神戸電鉄三木線にそっての押部谷の住宅地造成——市街化区域も、千年家の歴史にはずかしくない、この山田、押部谷地区にひろがる未来千年に耐える公園住宅地として創造されなくては……。

〈水谷頤介〉

水谷順介＋チーム・UR
箱木千年家―魂をもった住宅
神戸のモダンリビング

61



▲ あとしばらくでこの辺りもダム湖の底に沈む

◀ 深い軒が日差しを数百年間さえぎって来た

鈴蘭台から北へ、丁度三宮と鈴蘭台を結ぶ直線の延長上の三木市との境界近く、山田町衡原に、箱木千年家があります。厚い茅ぶきの軒はふかく垂れ、縁側は朽ちて、柱の傾いたこの民家は、一四〇一五世紀ころできたといわれています。江戸時代の初めに幕府直轄地であったこのあたりに代官が巡視にきて、まれに見る古民家として、当主伊兵衛に対して、「千年家」の称号を与えることを伝えた、といわれています。一七世紀に、すでにこの家は、古民家だったのです。この千年家が建ったといわれている一五世紀は、京都で応仁の乱がはじまり、全国は戦国の世になろうとしている頃です。五〇〇年も前から千年家が今の姿であったわけではなく、屋根をふきかえ、柱をとりかえ、敷居をつかえたりして、延々と生続けてきたのです。現在、家というにはあまりに荒れ果て、倒壊寸前だなあという感じが、二百年かあるいはそれ以上倒れそうのままつづいてきたのです。そこには、今の安直な建売住宅やプレファブ住宅にはない建物の魂といったものがあるようです。

ところで、今、谷あいの狭い道と少しばかりの田畑のひろがりの中で五百年の歴史を息づいてきた冬の千年家にも、大変化が起ろうとしています。北神から三木市・稲美町・加古川市と広がる東播磨台地への農業用水補給を目的とした東播磨水総合開発事業の中心である吞吐ダム（満水量一七万 m^3 、満水面積一〇〇万 m^2 ）が、この谷間を水底にしようとしています。もちろん、この貴重な史蹟千年家も付近に移築される計画がなされていますが、その土地と共に育ち、年老いたこの家を思うと、やはり悲しいことです。

〈小林郁雄〉

コウベシッブクラブ(仮称)

☆船ファンのクラブをつくらう〈会員募集〉

☆クラブ名の名付け親になりませんか〈会名募集〉

ミナト町神戸に住む私たちにとって、世界の出船入船は興味深いものがあります。春・秋に入港するキャンベラ号のような客船をはじめ、コンテナ船、貨物船、タグボートまでいろいろあります。そして、世界中のシーマンが神戸港に親しんでいます。でも、いがいには神戸っ子はミナト町に住んでいながら知らないこと、関係ないことと思っている人も多いのではないのでしょうか。モチロン、船マニアの人もしらっしゃることは確か。そこで、月刊「神戸っ子」では、今年の海の記念日をめざして「コウベ・シッブ・クラブ(仮称)」をつくり、気軽なミナトに、船に、海に、親しみたいと思うのです。愛されるミナト神戸であるためのクラブです。船ファンのみなさんのご入会をお待ちします。

☆会員数—一〇〇名(仮定)

☆会員の資格—海・船・港・が好きな人(年齢不問)

☆会員の特典

①神戸港に入港する世界の船の見学 ②会員パーティー(たとえば船上パーティーなど) ③講演会・映画会など ④船旅へのサービス ⑤世界の船のシーマン達との交歓会(企画員がいろいろなテーマをつくらって活動します) ⑥月例会

☆入会金一〇〇〇円

☆月会費五〇〇円(七月より)

☆発会式／昭和四十七年七月二十日

☆当クラブ・キャプテン 陳 舜臣さん 〈作家〉

副キャプテン 小川直彦さん 〈医師〉

☆クラブ仮事務所 月刊神戸っ子編集部

神戸市葺合区八幡通五丁目九六・Eビル4F でんわ／(二二二)七〇三七(二二二)

八〇七二 担当係／小泉美喜子

☆会員のお申込みは月刊神戸っ子へ。住所、氏名、年齢、職業を書いて入会金をそえ神戸っ子あてご郵送ください。

☆クラブ名を募集します。

官製ハガキでクラブ名を。住所、氏名、年齢職業を書いて、神戸っ子編集部までお送りください。締切り四月十日。選考は陳舜臣さん〈作家〉があたります。

(入選作品にはキャンベラ号の美しいパネルをさしあげます)

☆お問合せは／月刊神戸っ子まで



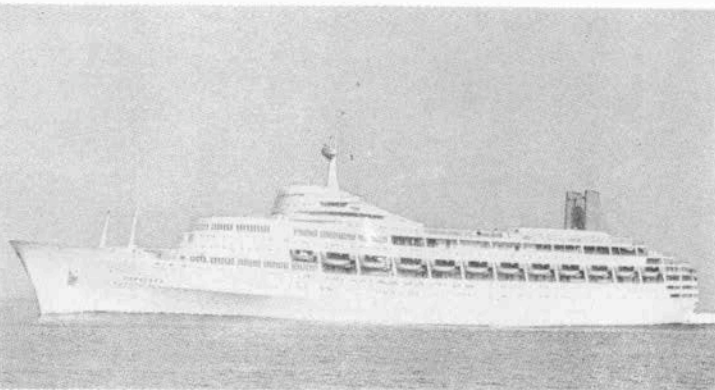


船旅は現代人の心のオアシス

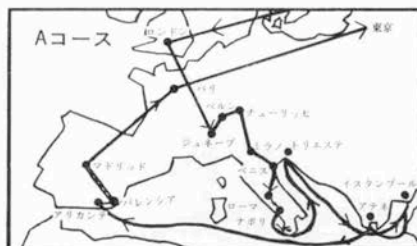


●キャンベラ号とジェット機で

ヨーロッパと 地中海の旅



〈分割払い可能〉



A コース

昭和47年7/22-8/12

22日間 468,000円

〈船ツーリスト〉

668,000円

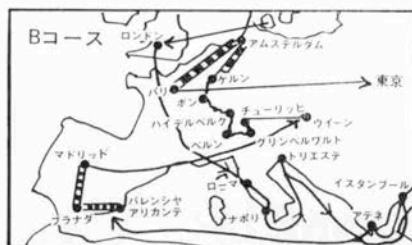
〈船ファースト〉

B コース

昭和47年7/25-8/22

29日間 488,000円

〈船ツーリスト〉



●ヨーロッパと地中海海上スクール／キャンベラ号で上記の船旅は今回に限りAコース ¥ 398,000です。

●キャセイ号 <14,000トン>で、オーストラリア洋上大学 7月12日→9月2日 <53日間> オーストラリア・ニューギニア・フィリッピン・香港・マカオ・台湾 <大学生及びその卒業生28才迄> ¥ 338,000 (船旅でレジャーを・船内講義・大学及び酪農施設見学・民宿による生活他)

●オロンセイ号 <28,000トン><シドニー 5月20日→ラバウル 5月24日→香港 6月1日→神戸 6月4日→横浜 6月7日→ホノルル 6月13日→バンクーバー 6月19日→サンフランシスコ 6月21日>

●オルソバ号 <29,000トン><シドニー 7月17日→香港 7月28日→長崎 7月31日→神戸 8月1日→ホノルル 8月11日→ロス 8月16日>

お問合せは／神戸市生田区江戸町 103 スワイヤマッキノン船客係・安富幸子 (078) 391-7511

大阪市東区淡路町 3-39 スワイヤマッキノン船客部・係・山名 昇 (06) 202-2381

年度変わり用に是非ご新調下さい
メガネはどんな服飾品よりももっと大切です



MAKE UP すばらしいあなたに... WITH ROYAL

めがねの御用命はお気軽に神戸眼鏡院で御相談ください

★自動車にてご来店のお方は駐車券進呈!

元町店＝神戸市立花隈駐車場

さんちか店＝神戸市立三宮駐車場

 **神戸眼鏡院**

元町店・元町3丁目 ☎(321)1212代表

三宮店・さんちかタウン ☎(391)1874～5



人間味あふれた
手づくりの美しさ



インテリアの 不二屋

ショールーム 神戸市生田区三宮町3丁目5番地
〈トア・ロード〉 神戸 (078) 391-0535 (代)

葺合工場 神戸市葺合区旭通1丁目10番地

小東山工場 神戸市垂水区多聞町小東山975ノ1

★おめでとう！

中西勝画伯安井賞を受賞



受賞をきいて茶室で喜ぶ中西画伯と咲子夫人

本誌セカンドカバーの「私は外へ出て見た」で読者の方にもおなじみ深い中西勝さん（神戸市東灘区住吉町鴨子原三ノ三三・二紀会所属・四十八歳）が、第十五回安井賞に「大地の聖母子」を出品見事受賞が決った。

兵庫県二紀会から西村功、鴨居玲に続いて三人目の安井賞作家が生れた。安井賞となった「大地の聖母子」は、メキシコ・インディオに取材したもので、人間の素朴な姿と、あふれるような生命力を深く、静かに、激しく描いた作品である。安井賞は、具象洋画壇の芥川賞的存在だが、四年にわたる外国旅行を終えての中西作品の受賞は、遅すぎる感があるほど。

三月二日。知らせを受けた中西画伯宅へうかがうと、前夜は傘の会の会合で飲みすぎたと二日酔い気味。「やっぱり嬉しいですよ。旅行前は抽象やったし、今度の受賞は、描きたいものを描いてそにむくわれたことがありがたい。」

また今度は、アンデスへ旅行して、多くの土俗的な画材をインカに求めてみたいと思っています」と、鴨子ヶ原のアトリエ横の茶室で語る中西さんだった。

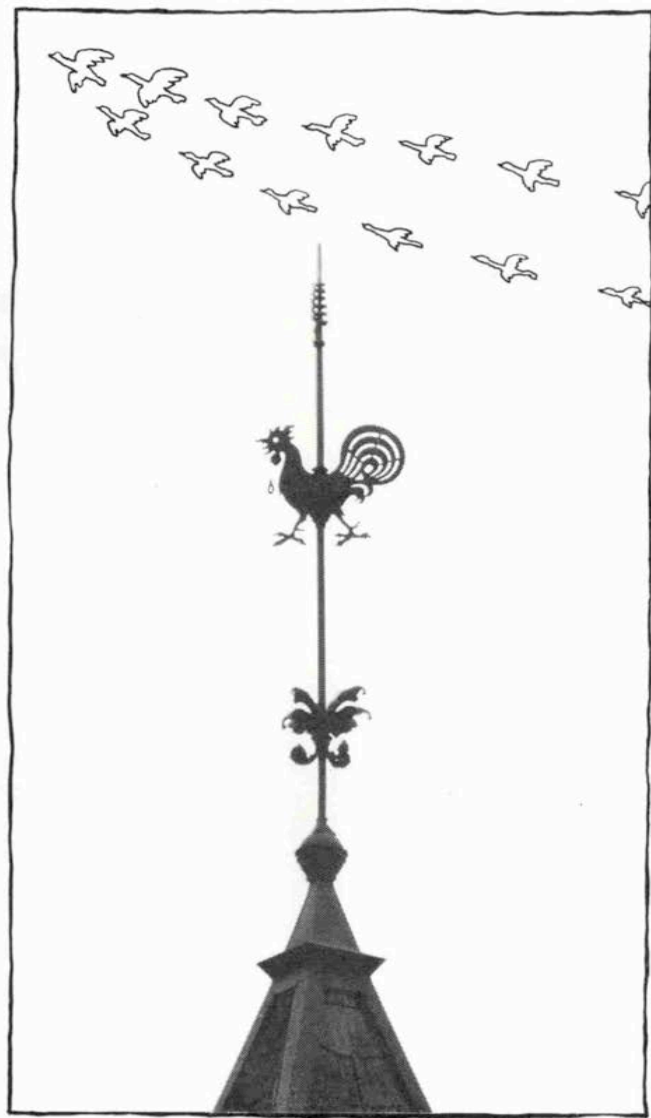
コラージュコミックス

4

風 見 鶏

岡 田 淳





Jose

神戸遊戯誌 103



▲奥村竹之助氏主唱による関西早慶OB戦（昭和22年於西宮球場）

▼プレーとともに礼儀とシツケを重んじる「ラグビースクール」



ラグビー④ 青木 重雄

★異彩の“ちびっ子チーム”と報徳の活躍

戦後のラグビー界は思ったより早く復興した。ことに関西方面は早く、当時の記録によると、昭和二十年九月十六日に関西在住の井上二郎氏（慶大出）、西野綱三氏（早大出）、別所安次郎氏（京大出）、杉本彰氏（慶大出）、正野虎雄氏（東大出）、らが発起人となって、まづ試合を行なう事が復興の先決問題ということで、同月二十三日、三高のグラウンドで、三高と関西ラグビークラブとの試合が行なわれた。この試合はなんと終戦一カ月後のあの社会的虚脱状態のさなかで行なわれた戦後最初の試合だった。もちろん当時は他のスポーツ団体も試合どころではなく、この試合でも一個のボールを求めるにも、一足の靴を手に入れるのにも非常な困難を伴ったわけだ、いわゆる物資不足をよくぞ乗り越えて試合が行なわれたものだ。続いて同月三十日には京大と同クラブと、

さらに年末には京大と東大の恒例の対校試合が行なわれ、又、二十二年には、英米より帰国せられて、当時羽振りのよかった終戦連絡事務委員の竹さんこと、奥村竹之助の主唱にて関西早慶OB試合が、全日本級の選手を集めて西宮球技場でも盛大に挙行せられて（写真参照）日本ラグビー界の復活とその後の発達の端緒が開かれた。

その翌年初夏、戦後初めての日本ラグビー・フットボール協会の全役員会が、目良篤氏のいた三重県四日市の富士電機の工場の寮で行なわれ、再興の熱に、皆若者の様な情熱に燃え輝かせていたという。猶、目良氏は神戸二中出身の神戸っ子で、三高、東大を卒え、現在でも日本ラグビー協会の副会長として活躍されている。四日市での会以来、早速「物資配給委員会」を組織して、用具の入手、あっせんに乗り出し、これが原動力となって、東西のラグビー界も復興のテンポを早め、まづ関東の早慶の大学チームの立ち直りと関西では近鉄、大阪クラ

ブ、KYRC、伊丹自衛隊等の社会人、クラブチームの抬頭あり、昭和二十三年には九州を加へての名実共に全国的な東西対抗ラグビー戦が、福岡で行なわれ（各々一勝一敗で優勝決定無し）、引続いて二十四年二月に第一回全国社会人大会が東京で行なわれ九州の代表の配炭公団が優勝した。

その後、二十七年には名門オクスフォード大学を、二八年にはケンブリッジ大学が来日あつて第二期発達途上の我国に精神的、技術的に大きな刺激と教訓を与えて、全勝して帰った。この試練が、その後カナダ、濠洲、ニュージーランドの諸外国チームを迎え、又遠征して、体力的劣勢を、戦法と敏速で補つて行くプレーを体得して実力の向上を計り、昨秋の本場のイングランドの代表チームの来征に際しては、克く錬成された全日本チームで対戦して動少の差で敗れたとはいへ、これと善戦して、好ゲームを展開し得るまでにわがラグビー界はレベルを上げて、英本国での批評でも日本チームは漸く国際的に第一級の実力をつけて来たことを認められて、まことに欣ばしいことだ。

さきにこの誌上でたびたび書いたが神戸の特徴として神戸外人スポーツクラブ（KR&AC）が、それぞれの故国でやって来たスポーツを彼等同志で、又我々日本人チームとプレーして週末を楽しんでいる。ラグビー部の歴史も古く、日本で当地は横浜とともに草分けの先導者であつた。神戸外人クラブも昨年は創立百年祭を迎え、その祝賀行事の一端としてラグビーチームが香港に遠征して、同地の香港クラブ及び警察クラブと接戦して敗れた。本年も三月十七日からは台湾に遠征して同地の巨人クラブ、建中OBと試合をする事になったのである。横浜外人クラブ（YCAC）とのインターポルトも昭和六年から初まり、既に五十一回を重ねて、相互に遠征しあつて今年は三月十日に横浜で行なわれる予定だ。（横浜二四勝、神戸一九勝、引分け四、時局中止四回）。

他方わが兵庫県下では、現在チーム数は、八四（大学

・高校の学校チーム四二と、実業団・社会人クラブ四二）もあり、普及はしているものの、現在は各チームともに弱体化して、過去に活躍した関学大、甲南大、神戸製鋼、三菱重工、川崎重工等も沈滞気味で、わずかに報徳学園高校が、神戸一、二中の過去の栄光を継いで、高校界に活躍しているのみである。

これが強化対策に関係者一同が、底辺人口の増大と技術指導に努めているが、幼少年時代から運動神経の良いスポーツマンの養成の遠大な目的から「ラグビースクール」を開校して、磯上や中央球技場、学校グラウンドで、プレーとともに礼儀とシツケを重んじ、ドクタークラブの方々の協力による健康管理も行きとどいて、父兄、お母さん達の好評で一三〇名余の生徒とともに休日を有効に楽しんでいる。

既に述べた当地出身の名選手は、他に、甲南、京大を出て昭和五年の第一回カナダ遠征に参加せられた平生三郎氏（呉羽紡副社長、中西一郎氏（神一中、一高、東大、農林省）のバックプレー、鍋加弘之（神二中、明大）とともに名バックロー榎本英彦氏（神二中、同志社大）ともに故人ではあるが、そのプレー振りは忘れられないものがある。

現在では村工、法政大、名古屋トヨタ、全日本チームの主将としての尾崎真義氏が、最近の外国遠征に、国際試合に参加して活躍し、名プレーヤー振りを発揮しているのは心強い。我神戸はラグビー界に於ては、最も早く普及し、幾多の名選手、指導者を輩出して戦前、戦後を通じて各地で、各チームをリードしてきているので、その温床と歴史からしても、近く必らず立派なチームが出て「ラグビー神戸」の名に恥じないようになることを心から期待している次第である。

△次回は体操です▽

●世界の福祉施設ルポ 〈13〉

奇蹟の町

ルルドを訪ねて〈下〉

橋本 明

アレキシス・カレル、といえばその名をご存知の方も多いことと思う。

フランスのリヨン大学で医学を教えていた彼は、後に渡米して、ニューヨークのロックフェラー医学研究所員となり、一九一二年にカレル縫合とよばれる血管縫合術および臓器移植法を創案して、ノーベル生理・医学賞を与えられた他、第二次大戦従軍中に完成した彼の消毒法は何千という人命を救い、フランス政府から名誉勲章も贈られている。カレル博士はまた「人間—この未知なるもの」(桜沢如一訳・岩波書店、昭・一三) 角川書店昭・三〇。日本語訳の他、十数カ国語の翻訳が出ている)の著者であり、すぐれた思想家、著作家としても幅広いファンをもっている。

このアレキシス・カレル博士が、マリー・フェランという重症の結核性腹膜炎の少女に付きそってルルドへの

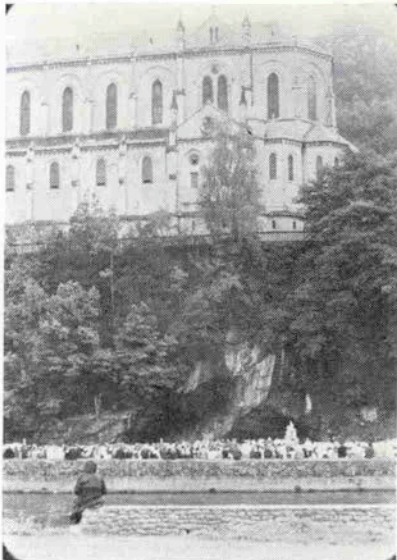
巡礼列車に乗込んだのは、彼がまだリヨン大学医学部に籍を置く若い教授の時であった。

彼は医学者としての立場から、ルルドにおける多くの奇蹟的治癒について長い間非常に関心をいだいており、一度自分の眼で直接、ルルドの超自然的現象を見その謎を解明してみたいと思っていた。しかし彼自身、奇蹟などというものがこの世の中に存在するはずはないと、強く確信をいだいていたし、近代医学を学んだ者にとってそれは当然の事でもあった。

彼はルルドへの巡礼列車の中で、マリー・フェランの症状がきわめて重く、モルヒネの注射でやっと苦痛を柔らげている状態を見て、彼女の命はもう時間の問題だと感じる。

ルルドへ着いてからの彼女の容態は一層悪くなり、脈拍も一分間に一五〇という異常な早さで不規則になり、心臓も最後に近づいていた。結核性腹膜炎の患者の特長として、彼女の腹部は妊婦のように大きくふくれあがり彼女を診察した他の医者も、彼女の生命はあと数時間ほどだ、と一致した診断を下す。ルルドの病院から、ほとんど意識を失った彼女は他の多くの巡礼者と共に担架に乗せられ、カーブ川のほとりにある、聖母マリアが現れたというマツサビエルの洞窟へと運ばれる。奇蹟の泉から湧き出る聖水をかけてもらい、ひたすら祈る彼女の顔からはもうほとんど血の気がひいており、横に付き添っているカレル博士は、彼女の様子には何の変化も起らずいよいよ死期が近づいたのを感じる。しかしそれから20分経った頃、急に彼女の眼が輝き、いく分顔に赤味がさしてくるのを彼だけでなく他の巡礼者も気がついた。それから数分後、彼女の腹部にかけてある毛布が段々と低くなり、しばらくして腹部の腫れはまったくひいてしまったのだ。彼は過労のあまり自分が疲れているので幻覚を見ているのだらうと思い、何度も見直おし、手で彼女の腹部をさわってみるが、やはり腹部の腫れはまったくひいていた。

カーブ川のほとりの洞窟に集まる巡礼者たち





▲一心不乱に彼らは何を

▼祈っているのだろうか



病院に戻った少女を数時間後に訪れたカレル博士は、彼女がベッドから体を起し、大変気持よさそうに彼にほほえみかけるのを見て、気も転倒せんばかりだった。臨終の床にあった少女が、数時間後には肉体的機能をほとんど回復しているノそれはまさに奇蹟とよんでさしつかえないものだった。

彼のこの体験は、彼の著「ルルドへの旅」に詳しい。この学術的な報告は「結核性腹膜炎からの回復」として一九〇九年にカレル博士から発表されており、その報告書も出版されているので興味のある方には一読をおすすめしたい。

このようなルルドでの彼の体験は、生涯を通して彼に大きな影響を与え、科学と宗教という現代文明社会の二つの大きな柱に鋭く目を向けさせることになる。

アルキシス・カレル博士はいう。

「すべての時代において何らかの事実が新しく発見されたが、それらはその時代の人々にとって異常なものとして見えたばかりか、危険なものとして取り扱われた。いわゆる科学者はそれらの事実を斥け、一般の人々はそれらを超自然的なものとみなす。すなわち、どんな事件や事実もその原因が知られていない時に超自然的といわれるのである。たとえば、人々がまだ日蝕や月蝕を説明できなかった時代には、それらは超自然的な原因に基くものと考えられた。しかし一旦、蝕の原因が明らかにされると、それはもはや超自然的なものとは考えられなくなっ

た。現代の科学で説明がつかないからといって、それをすべて否定してはいけない。科学の進歩とは、異常な現象を冷静に分析し、その特性を明らかにし、新しい法則を確立することにあるのだから……」と、科学に万能の価値を置く文明人に、彼は半世紀も前から警鐘をなげかける。

巡礼者の群れは次から次へと何物かにひきつけられたように洞窟へ集ってくる。

霧雨にもかかわらず、地面にひざまずいて黙々と祈る彼らの姿には一つの気高さがあつた。「祈り」とはまさに没我の行為である。ルルドで奇蹟が一番多く起るのもこの祈りの最中であると聞いた。七月の中旬というのにルルドはまだ肌寒い。それは雨のせいかも知れない。

洞窟の近くの売店で、私は英語版のルルドに関する本を一冊買い求め、もと来た道を駅へと急いだ。途中、セント・ミシェル橋の近くで巡礼の旗を手にしたイギリスからの一群の巡礼団とすれちがった。彼らもはるばるドーバー海峡を越え、巡礼列車でこのスペインとの国境近くの奇蹟の町まで苦痛を耐えてやってきたのだ。

あと何年かして、科学がこのルルドの奇蹟を説明する日がくれば、もはやルルドの奇蹟は、奇蹟とはよばれなくなるだろう。しかしその日がくるまでは、ルルドを訪れる病人や障害者はあとをたたないであろうし、アレキシス・カレルの見た奇蹟が今後何人もの病人に起りうる可能性は十二分に残されているのである。

★神戸っ子の集い

神戸クラブU・S・A

誕生 小沢 治

アメリカ本土で最も日系市民、日本人の多いカリフォルニア州にはそれぞれ出身地別に県人会が組織されており、親睦をかね種々の年中行事が催されています。そして時には母国出身地との交流、社会奉仕の一助などにも活発な協力をしています。

ところが残念なことに、我々兵庫県出身者にはいまだにそれらしきグループも組織されておらず、同郷出身でありながら互いの交流もないまま、淋しく、ノスタルジヤにかられていたのです。県人会などは一種のセクシヨナリズムの現れであるとキメツケる向きもあるようですが、言葉も習慣も異なるあの広いアメリカ大陸で、営々と生活の基盤を築いている人々にとって、四六時中忘れることのできないのは遠い故郷の思い出であり最も大きな闘いは深刻なまでに襲ってくるホームシックなのです。

生田区中山手生れ。生粋の神戸っ子である私は、一九六四年よりアメリカに永住し、現在、O・A・C・A株式会社代表として米国内企業の国際コンサルタントの業務を行っています。昨年夏私の提

唱によって、神戸及び近郊出身者による「神戸クラブU・S・A」が発足して話題を呼びました

他の県人会とちがって、神戸と限られただけにかえって会の内容をより楽しいものになっています

第一回総会が昨年十月十日、ロス市ラブレア通りのレストラン「チェリーブロッサム」で開かれ、男女約二十名が出席、なつかしい神戸弁をしゃべりながら、なごやかな顔合せが行なわれました。出席者は日系市民、永住者、それに商社の出張社員、留学生と多種多様で、会ってみれば、同じ町内からきたもの同志とか、同窓生であったとかで、語りつくせぬ故郷の思い出話に花を咲かせたのですが、今後の運営のため六名の委員を選出、担当を分け合い、互いに協力しながら楽しい意義ある神戸っ子のクラブに育てあげることにしました。

その後十一月六日、モントレイパークの鳴海氏邸にて第一回委員会を開いた頃には、カリフォルニア州内はもちろん全米各地よりたくさんのお会申込みが殺到。正会員は一挙に五十名にふくれあがりました。総会に出席できない他州の人達は、準会員として機関誌を通じての交流を計ることになりました。

第二回総会は本年一月二十三日

新年宴会と新任総領事の歓迎会をかねて行なわれました。ロスアンジェルス総領事に兵庫県出身者が就任したことも偶然ですが、今後種々の協力が期待されています。

「私は戦前トアーロードの同文学校に通っていました」という中国婦人。「僕は北野町で生まれたのです」と懐しげに語るアメリカ人と、まるで神戸を小さくしてもってきたような楽しい雰囲気の新宴会がくりひろげられました。が、今後は年四回の総会、及び委員会を開催し全員が種々の企画を持ちより、互いに慰めあいながらさらにはなつかしい故郷「神戸」との交流も計り楽しい神戸っ子の集いすることに決めたのです。

委員の顔ぶれは

小沢 治 (O・A・C・A) 広報担当
(株式会社代表)

木村明二 (東宝株式会社支社長)

谷川隆星 (日本ゴルフ振興株式会社常務)

田野隆子 (家庭夫人) 機関誌担当

都倉宏之 (大和銀行ロス文店) 経理担当

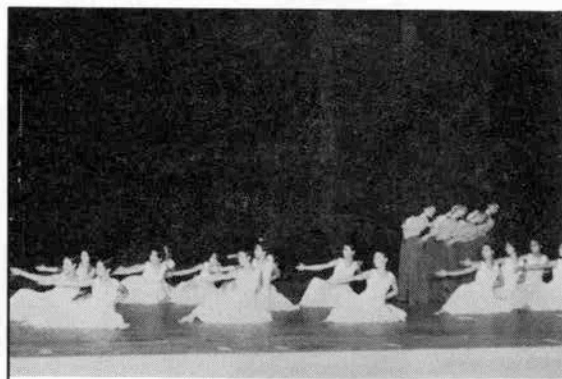
鳴海英子 (L・A・スポーツ) 連絡担当
(重役)

アメリカでの連絡先は

KOBE CLUB P.O. BOX 60874
TERMINAL ANNEX LOS
ANGELES, CALIF. 90060.
U.S.A

神戸での連絡先は

神戸市葺合区八幡通五丁目九六
KEビル4F 月刊神戸っ子内
神戸クラブU・S・A 〇三二一
一七〇三七 (小泉美喜子)



美しく 楽しく ダイナミックに

踊る!!

レッスン場 4月開校

今岡頌子舞踊団

バレエ教室

住友銀行三宮ビル 6 F

センター街東入口

Tel 391-1518

連絡・お問合せ

TEL 321-2788

〈午前中〉



きものと細貨

おんがら屋

神戸

西店/三宮センター街・電話 331-8836(代)

東店/三宮センター街・電話 331-0629

三宮店/さんちカタウン・電話 331-4303

東京

銀座店/銀座並木通・電話573-5298(代)

渋谷店/東急本店・電話462-3409(直)

日本橋店/東急日本橋店・電話211-0511(代)

銀座コア店/銀座インペリアルビル 4F 電話572-8127

☆神戸の洋菓子特集へ2アンケート

神戸スイートQ&A

竹中 郁〈詩人〉



- ① うちの常備。ゴーフル、風月堂製。バターケーキ、フロインドリーブ製。日もちよく、味が軽快で飽きが来ない。
- ② 過去にたべた菓子代を計算したら、三千万円を越えている。
- ③ 自分で売り出したりしない。あくまで、たべる側に立っていたい。

淀川 長治〈映画評論家〉



- ① (私はもう三十年も神戸から離れておりますので) 想い出さまざまに……。

ユーハイムとフロインドリーブ。いかにも西洋のビスケットと西洋のパイ(とくにミート・パイ)の

感じを受けました。

- ② ある朝、ユーハイムに出かけましたところ、ちょうど開店のちよつと前でした。それで入口から店内を覗きましたところ、男女店員がぜんぶ丸い大きなテーブルをかこんでお茶とビスケットをたべていました。毎朝こうして店が始まるのだなァ、いいねえ……と思いました。

- ③ マリリン・モンロー・マシヌマロ。

ゲイリー・クーパー・ビスケット
アラン・ドロン・チョコレート。
ブリジッド・バルドー・シニーク
リーム。

チャールズ・ブロンソン・コンペイトオ。

こんな名前の菓子を売りたいと思います。しかしその名を用いるため高価な費用が要求されるのなら止めましょう。

そしてそのかわりといまして……

ウエスタン・ケーキ(カウボーイの帽子型またはビストル型)
フレンチ・スタイル(ハート型)
ボルノ・ケーキ(おしりの形)

- ① 神戸の西洋菓子であなたのお気に入りには? どんな点がお好き? あなたとお菓子のエピソードを。オリジナルケーキのアイデアを。

スリラー・ケーキ(ケーキの上に人間のメダマをつくりの小さなケーキがのつかったケーキ)

こんなのをいろいろと考えて売りだしますが、すこしアイディアが馬鹿らしいと思いますので。

それではと考えますとお客さまのお名前のヤキゴテを台所にいくつもいくつも用意しておきましてビスケット、パン・ケーキ、カステラその他……ヤキゴテ文字を用いて得る菓子にはすべてこれを用いて、そのお客のための特製菓子をいつでも……という宣伝をしてはいかがでしょうか。

以上まさに迷案。こんなのが巧く考えられるくらいならお菓子屋になつています。

広江・エルスベート
〈ドイツ語教師〉



- ① フロインド・リーブ(店名)のミートパイ。

パイのあっさりした皮と、ミート

の油濃いのが、よく調和しています。

② 日本へ来て、いろいろなケーキを、食べてみましたが、少し甘すぎるように思います。ドイツのケーキは、比較的甘さをひかえたあっさりした感じのものが、多いです。

③ Marnor Kuchen (ドイツケーキ) マーモ・クーヘン
小麦粉二五〇g ベーキングパウダー小さじ二杯 バター二〇〇g 砂糖一二五g 卵三個 ココア大さじ二杯 牛乳大さじ一杯半 ニラエッセンス少々 牛乳大さじ一杯半 砂糖大さじ一杯 粉砂糖少々

④ 小麦粉とベーキングパウダーはふるいにかける。

⑤ ボールの中で、バターをよくまぜ、砂糖、玉子、エッセンスの順に入れる。

⑥ よくまぜた中に①の粉を、加える。ケーキ型にバターをぬり、②の材料の半分を入れる。

⑦ そして、残りの半分に、ココア、牛乳、砂糖を加え、よくかきまぜて、先の材料に入れる。

⑧ 天火に入れ、中火で40分焼く。出来上って型から出して、粉ざとをふる。

マリア・リグレスティ

〈タレント〉



① 六甲の、ロック洋菓子店の、チーズケーキ。口の中で、とろけるような味がします。

② 仲のよい友達と食べる、美味しいケーキは、幸せの味がし、悲しい時には、慰めの味が、するものです。

③ チーズケーキの上に、生クリームと、ストロベリーを、のせてみたいです。

田中 薫

〈神戸大学名誉教授・成城大学教授〉



① 古くからおなじみで好きな店はフロインドリーブ、ユーハイム、ドンクです。特にフロインドのチーズケーキ、クリームパイ、ウインパイがよい。フロインドのパン、ユーハイムのミートパイ、ドンクのクッキー、風月堂のビヤール。② お菓子といえるかどうか知らないが、神戸女学院実習室で米先生指導でこちそうになったベクトアラスカ(アイスクリームの

テンブラ) 北京で味わったナツメの甘干し、パリーのお菓子屋の婦人ばかりの雰囲気(日本のミツマメ屋と同じ)で味わうお菓子とお茶など忘れがたきもの。

③ マロンに和洋の工夫を、栗そのものの茶巾包みし、美濃中津川すや老舗の栗きんとんを普通栗で作るホームメイド型。鹿児島のおくまきを竿でなく一個包みにする。タピオカプディングを道明寺風に。台湾山地原産のオーギョを輸入してトコロテン風冷菓に。

河崎美代子

〈インテリヤデザイナー〉



① フロインドリーブのナボレオン(クリームパイ)。フォークは使わないでがぶりと口に入れた途端薄いパイがフアラフアラとくだけ、冷たいクリームがはみ出るところが大好き。フォンザン(砂糖のフロステイング)をぬったのも又とろけるごとくだが、注文の時だけとか。(フランス風のミルフィユに同じ)

② 私がケーキを習いはじめた頃は材料も道具も下降の線をたどっていた。戦後すぐブリキ屋で見つ

けたガスにのせる原始的な天火なるものがバツグンに火廻りよく、感激の余りへんくつのブリキ屋のおじさんに親友のごとき親しみをとおぼえた。スポンジ、バターケーキ等に没頭、平和を謳歌したのもその頃。今、ケーキは巷にはなんらん、愛用のオーブンはあこがれたったシースルー窓、温度計つき。でもブリキの天火は納屋の隅に今もある。

③ 味に自信のあるケーキにはきつとパウダーシュガーのみサラリと薄雪のように。デコレーションの場合はしほり出しでなく自然に流したり、はけ、目でラフな感じに。デザート用には冬はスパイスの利いたスティームプディングを、夏はババロアを大きく型に。遊びの気分のほしい時はケーキ又はパイ全体をプレゼント風に、*リボンをかけたリ、奇想天外な立体変形ケーキ等も！

*立体変形ケーキの例
帽子 くつ ラグビーボール
顔(動物の) etc

難本 唯人△デザイナード
①「G線のシュークリーム」
洋菓子にめったにたべませんが、どうしてもというようならG線の



シュークリームです。甘さがほどだからです。

② 別にありません
③ 塩マンジュウがあるごとく塩ケーキなんていかがでしょう。辛党むけと肥満体の方のためです。

小島 魔離△サブ編集長

小島素治氏夫人△



① フロインドリブのフロロゼにブラックベリーのアイスクリーム。うちへ来るお客さまがしばしば東京まで持ち帰られる程の人氣。(フロインドリブでは食べる時間をいえばドライアイスをつめてくれますので。)

② カルコの店主の阿部さんがこの間からオムを飼っておられて(名前はベバミント・アル・シユレイダー・イーネです。)

そのオムが実はフロインドリブのチーズケーキがお気に入りです。

フランスパンなどをやってもボ

イと捨ててしまうのですが、フロインドリブのチーズケーキには目がないらしいのです。

③ 先日街はずれの市場で山型(横からみると▲こういう型です)のパンともケーキともいえないものを、懐しくて(子供の頃よく食べましたから)もめたのですが、それがとっても美味。

こういうあんまり飾らなくっておいしいものがないとおもいます。まあなんとこれが7つはいつて一〇〇YENだったのです。手のひら程の大きさなんですヨ。それから注文でばかり作るケーキ屋さんっていいと思います。

例えば、お友達のお宅で午後3時にお茶のパーティがあるから、1時頃から焼きはじめて、丁度3時に食べ頃になるとか。

種類によつては、前の夜に焼いたのを届けるとか。

(これは1日位たってからが食べ頃のバナナブレッドなどの場合)ともかく食べていただく人に最高の味を楽しんでもらうコト。

矢野 担

△工芸デザイナー△



① コロンパンのミートパイ。中味とのつりあいがよくとれ、形大さ共によく、あっさりとした味をまとめているのが、甘いものを好まない私には、その味がよくわかる。

② これは菓子であるか、どうかわからないが、昨年ヨーロッパを旅した時、長い間胃痛で苦しんでいたのが、本場で食べたクロワッサンの味が忘れられないのと、胃の調子が良くなったことだ。

③ ミートパイのような、あっさりした味を、生かしたケーキを考えた。

E・ギヤハルト

△英国総領事館秘書▽

① 私の好きなお菓子はH・フリードリッヒ・ジャーマン・ペーカリーのナポレオンです。

フレークの付いたパイで、中にはクリーム、上には糖衣のころもがかかっています。

とてもおいしいので、つい食べすぎてふとるのが心配です。

川村 浩子△甲南大学生▽



① ロックとアンリシャルパンテイエのチーズケーキがおいしいと

思います。また、アンリシャルパンテイエでは、アイスクリームをカステラで包み、閉りにメレンゲをかぶせてあるベークド・アラスカをワゴンサービスで運び、ブランドデーをかけ、電気を消した中で火をつけてくれる。暗がりの中の青い炎が、よい雰囲気をつかめています。

② 私はお菓子を自分で作るのが大好きで、特に夜遅くまで起きているとむしろお菓子が作りたいくなって、時々、夜の十時や十一時からケーキを焼いたりします。

③ オリジナルではないが、今よく焼くのはレモンパイ（よくお店で売っているメレンゲを焼いたものとは全然ちがう）と、シホンケーキ（お友達のお母様に教えて頂きました）。

ソフトビスケット、バター、牛乳、メリケン粉をまぜる。ココアとクルミとレーズンを刻んで混ぜドライフルーツも刻んで混ぜる。

オーブンのお皿に紙を敷き、その上に種を流し込んで焼き、オーブンからとり出し、適当に切ってセロファンで包んでおく。

柴田多嘉子

△ゆめのアカデミー主宰▽

① 好きな店のお菓子はみんな好きフロインドリーブ（中山手）ル・ミエール（鶴甲）不二屋（五位



の池

② 私の子供の頃——日本の或る時代——おやつはもっぱらお母さんの文字通り工夫をこらした手作りで。わずかな配給のお砂糖で作るカルメラなどは、食べる楽しみ以上に作る喜びに満ちた、今はなつかしいホームメイドのお菓子でした。

③ オリジナルな思いつきがありませんので、具体的ではありませんが、お菓子の好きな私のマジメに思うこと——。私がお菓子屋さんになれば、不特定多数のお客様に対し、恋人やわが子のために作ると同じ愛情をもって、栄養たっぷり、何よりもおいしくて楽しいケーキを、心をこめて作る。はりだしたからといって、質を落としひそかなるファンの期待を裏切るようなことは断じてしない。

島村 好子△パレリーナ▽



(1) 六甲ロック洋菓子店

菓子名 ココナッツロック

軽くて歯をあてるととけるようにくづれて、ココナッツの香りがパツとひろがり、いくらでも喰べられそうです。

(2) ロマンティックなエピソードがあればうれいんですが、残念ながらありません。

(3) なにも考えておりません、実は本来私は辛党なもので。

田中 徳喜／洋画家・行動美術



① 私は生来が甘党で、西洋菓子、和菓子と区別なしに好きである。

特に神戸は昔から、私達甘党にとっては、幸いなことに、味に個性のある西洋菓子の店が多く、家人が買ってくる西洋菓子は、どこの店が特に好きということなしに、どこの店の西洋菓子でも食べている。

③ ケーキの真中に穴をあけクリームをぬってブランデーを注ぎ火をつけてもやした後頂く。誕生日等ロマンチックなふんいきで頂く和尚一層効果的である。

加藤きよ子／バレリーナ

① ドンクのカスクート(チーズ



やハム等をはさんだ棒パン)をおけいこの帰りによく買います。

② 洋菓子ではないけど、私の顔を見るとおせんざいを思い出すと言って、風月堂によく食べに連れていってくださる人がいます。おかげで、前は大嫌いだっただのに、かなりのせんざい党になりました。

③ あっさりしたお菓子がほしいと思う時、おかしとケーキを合わせたケーキなんてどうかしら(？)

渡辺広子／家事手伝い



① ドンクのシュアラ・シャンテリー、シュークリームの中にたっぷりの生クリームが、とっても好きです。

② 自分でケーキを作った時スポンジ台がふくれずおせんべいのようになりました。私自慢の和風せんべいと今でも思い出しては苦笑いたします。

③ 子供の夢をかなえてあげられるように、色々な自動車の形をし

たケーキとかバースデーケーキには誕生花をアレンジして、生花もあれば一輪かざり、花言葉も一緒に書いてみたいですね。

福田 武／造形作家



① 「フロインドリーブ」の菓子で手づくりで木の実をふんだんに使った大人の味がすると思う。

② 中学生の頃、駄菓子屋に箱はピースそっくりのデザインで、中にチョコレートを紙で巻いたたばこそっくりの菓子があった。(いまでもあると思うが)それを学校で昼休みの時など、大人のマネをしてよく喫った(？)ものです。

③ たしか「世界残酷物語」で南米のある町の祭で、人体も内臓も顔もケーキで造り、あとでナイフで切って皆さんで食べていたシーンを見たことがあります。あれにはショックを受けましたが、例えば唇のお菓子とか、目玉のお菓子、ヌードのお菓子など、食べる時スリルがあつて面白いとは思いませんか。

*

*

佐本 歯科

Tel (078) 331-6302~3

小児 歯科
一般 歯科



センター街東角・サンチカ入口
住友銀行ビル 6 階

〒650 生田区加納町 5 丁目 3 9
tel 331-6302・6303

こんにちは赤ちゃん



芦屋市精道町／猿丸泰子ちゃん

完全看護★冷暖房完備★病院前駐車可能

芦屋 柿沼産婦人科



芦屋市大槻町 1 番 18 号
国道芦屋川電停東 50 米 (明治生命南)
☎ 芦屋 (0797) 31-1234 代表